

No. 22272

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
TURKEY**

**Agreement concerning financial assistance. Signed at Bonn on
28 February 1980**

Authentic texts: German, Turkish and English.

Registered by the Federal Republic of Germany on 1 August 1983.

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
TURQUIE**

**Accord d'assistance financière. Signé à Bonn le 28 février
1980**

Textes authentiques : allemand, turc et anglais.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 1^{er} août 1983.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL
REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE
REPUBLIC OF TURKEY CONCERNING FINANCIAL ASSISTANCE

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Turkey,

In the spirit of the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the Republic of Turkey,

Desiring to strengthen and intensify those friendly relations by fruitful co-operation in the field of development assistance,

Aware that the maintenance of those relations constitutes the basis of the present Agreement,

Intending to contribute to economic and social development in the Republic of Turkey,

Have agreed as follows:

Article 1. The Government of the Federal Republic of Germany shall extend to the Government of the Republic of Turkey bilateral financial assistance for the year 1980 to enable it to realize the objectives of its Development Plan; the assistance is granted in anticipation of the German contribution to the special assistance action of the member States of the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD) and multilateral institutions.

Article 2. (1) The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the Republic of Turkey to raise with the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Development Loan Corporation), Frankfurt/Main, a loan up to DM 100,000,000 (one hundred million deutsche mark).

(2) The loan shall be used to meet foreign exchange costs resulting from the purchase of goods and services to cover current civilian requirements for which shipping documents have been issued after 1 January 1980.

(3) The importation of consumer goods for personal needs, especially luxury goods, as well as any goods and facilities serving military purposes, may not be financed from the loan.

Article 3. (1) The loan referred to in Article 2 of the present Agreement shall have a maturity of thirty years including a grace period of ten years. The rate of interest shall be two per cent per annum.

(2) The utilization of the loan as well as the terms and conditions on which it is granted shall be governed by the provisions of the agreements to be concluded between the Türkiye Cumhuriyeti Merkez Bankası and the Kreditanstalt für Wiederaufbau, which shall be subject to the laws and regulations applicable in the Federal Republic of Germany. The Merkez Bankası shall in this connection act in each case on behalf of the Government of the Republic of Turkey.

¹ Came into force retroactively on 28 February 1980, the date of signature, after the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of Turkey had informed each other (on 29 February 1980) of the completion of their national requirements, in accordance with article 8.

Article 4. The Government of the Republic of Turkey shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in the Republic of Turkey at the time of the conclusion, or during the implementation, of the agreements referred to in Article 3 (2) of the present Agreement.

Article 5. The Government of the Republic of Turkey shall allow passengers and suppliers free choice of transport enterprises for such transportation by land, sea or air of persons and goods as results from the granting of the loan, abstain from taking any measures that might exclude or impair the participation on equal terms of transport enterprises having their place of business in the German area of application of the present Agreement, and grant the relevant permits as required for the participation of such enterprises.

Article 6. With regard to supplies and services resulting from the granting of the loan, the Government of the Federal Republic of Germany attaches particular importance to preferential use being made of the economic potential of Land Berlin.

Article 7. With the exception of those provisions of Article 5 which refer to air transport, this Agreement shall also apply to Land Berlin, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a contrary declaration to the Government of the Republic of Turkey within three months of the date of entry into force of this Agreement.

Article 8. The present Agreement shall enter into force retroactively on the date of signature thereof as soon as the Government of the Republic of Turkey and the Government of the Federal Republic of Germany have informed each other that their national requirements for the entry into force of the Agreement have been fulfilled.

DONE at Bonn on 28 February 1980 in duplicate in the German, Turkish and English languages, all three texts being authentic. In case of divergent interpretations of the German and Turkish texts, the English text shall prevail.

For the Government
of the Federal Republic of Germany:
[Signed — Signé]¹

For the Government
of the Republic of Turkey:
[Signed — Signé]²

¹ Signed by Lautenschlager — Signé par Lautenschlager.

² Signed by V. Halefoglu — Signé par V. Halefoglu.